
DICCIONARIO CONCISO
ESPAÑOL-CHINO
CHINO-ESPAÑOL

精选

西汉汉西词典

商务印书馆

精选西汉 汉西词典

Conciso 典 Español-Chino Chino-Español Diccionario

西汉词典

梁德润 林 光 编

汉西词典

王 刚 李 强

马 伟 编

商 务 印 书 馆

Editorial Shangwu Yinshuguan

2007 年 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

精选西汉汉西词典/梁德润等编. —北京:商务印书馆, 2005

ISBN 7-100-03757-3

I. 精... II. 梁... III. ①西班牙语—词典②词典—西、汉 IV. H346

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 021261 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

JĪNGXUǎN XĪ-HÀN
HÀN-XĪ CÍDIǎN

精选 西汉 词典
汉西

西汉词典	梁德润	林光	编
汉西词典	王晓红	孙义桢	编
	马名伟		

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-03757-3/H·950

2005 年 11 月第 1 版 开本 787 × 960 1/60

2007 年 4 月第 4 次印刷 印张 21 1/2

印数 10 000 册

定价: 38.00 元

前 言

西班牙语是非常通用的语言，全世界有四亿左右的人讲西班牙语。把西班牙语作为官方语言或通用西班牙语的国家和地区，除西班牙外，有北美洲的墨西哥，中美洲的危地马拉、洪都拉斯、萨尔瓦多、尼加拉瓜、哥斯达黎加、巴拿马，加勒比地区的古巴、多米尼加、波多黎各，南美洲的哥伦比亚、委内瑞拉、厄瓜多尔、秘鲁、玻利维亚、巴拉圭、乌拉圭、智利、阿根廷，非洲的赤道几内亚、西撒哈拉和加那利群岛。美国的加利福尼亚、亚利桑那、新墨西哥、得克萨斯和佛罗里达也通行西班牙语，当地有西班牙语的报纸、广播电台和电视台。

《精选西汉汉西词典》是商务印书馆“精选外汉汉外词典”系列之一。其宗旨是在便于使用的精选版本中充分展示西班牙语和汉语这两种世界通用的语言。

本词典是为了满足学生、旅游者、经贸人员、技术人员、公务员和所有要求得到快速而可靠翻译答案者的需要而编纂的。词典尽可能收入了各地区通用的释义。不仅包括日常应用的基本词汇，还包含一些学科的术语，例如信息学、金融、通信、体育等等。

当前海外学习和使用汉语者日众。为适应他们的需要，本词典的西汉部分的汉语释义中加注了汉语拼音以及繁体汉字，汉西部分的词目注出繁体汉字和汉语拼音。

词典正文参考了最优秀的西班牙语词典和同类汉外词典。

Prólogo

El español es una de las más importantes lenguas en el mundo. Lo hablan unos cuatrocientos millones de personas, dispersadas en España, Andorra, México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cuba, Dominicana, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, El Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay, Chile, Argentina, Guinea Ecuatorial, Sahara Occidental, Canarias, así como en California, Arizona, Nuevo México, Texas y Florida de los Estados Unidos de América, donde hay periódicos, radios y televisiones en español.

El Diccionario Conciso Español-Chino Chino-Español es de la colección Diccionario Conciso Extranjero-Chino Chino-Extranjero del Editorial Shangwu Yinshuguan. El diccionario tiene por objeto demostrar con amplitud el español y el chino, dos lenguas vastamente habladas, dentro de un formato compacto y fácil de utilizar.

El diccionario ha sido diseñado para satisfacer las necesidades de los estudiantes, turistas, comerciantes, técnicos, funcionarios y todo aquél que necesite una respuesta rápida y fiable frente a problemas de traducción.

En este diccionario se recogen en lo más posible las definiciones básicas, universalmente aceptadas por todas las regiones. Este diccionario contiene, además de un vocabulario básico de uso cotidiano, una terminología especializada de diversas áreas como la informática, las finanzas, las comunicaciones y el deporte, etc.

Últimamente más y más extranjeros van a aprender y usar el chino. Para satisfacer su creciente demanda, en el Diccionario Español-Chino se ponen *Hanyu Pinyin* (alfabeto fonético del chino) y la forma complicada original del carácter chino detrás de las definiciones; y en el Diccionario Chino-Español se ponen la forma complicada original del carácter chino y *Hanyu Pinyin* (alfabeto fonético del chino).

Los términos de este diccionario son seleccionados a base de diccionarios mejores de español, y chino-extranjero.

目录 Índice

前言 Prólogo	1
------------------	---

西汉词典 Diccionario Español-Chino

用法说明 Indicaciones de uso	1
略语表 Abreviaturas	2
西班牙语发音 Pronunciación española	3 - 4
词典正文 Diccionario	1 - 492
西班牙语动词变化 Conjugaciones de verbos del español	493 - 512

汉西词典 Diccionario Chino-Español

用法说明 Guia para el uso del diccionario	1 - 2
略语表 Abreviaturas	3
部首检字表 Indice de radicales	4 - 34
词典正文 Diccionario	1 - 725
附录 Apéndices	726 - 728

用法说明

Indicaciones de uso

1. 词条一律按字母顺序排列。 Los términos que se definen van ordenados alfabéticamente.
2. 词条首词用黑体。 Las entradas aparecen destacadas en letra negrita.
3. 不同词源的词,用 I, II, III 相区别,I, II, III 置于词条首词之后。 Las palabras de diferente etimología se separan con I, II, III que van detrás de la entrada.
4. 缩略语使用斜体。 Las abreviaturas aparecen en letra cursiva.
5. 释义用黑体的 1,2,3 标注。 Las definiciones se distinguen con números 1, 2, 3, en negrita.
6. 所有汉语释义都附有其相应的汉语拼音。 Todas las definiciones en chino tienen sus formas correspondientes de *Hanyu pinyin* (alfabeto fonético del chino).
7. 汉字的繁体字标注在该字之后的□内,一个繁体字在同一词条中只出现一次。 Cuando en un artículo aparece por primera vez un carácter chino de forma simplificada, detrás de éste y entre paréntesis □ se da su forma complicada original.
8. 词条的不同词性用“||”分隔。 Las diferentes categorías gramaticales de una entrada se indican o separan ||.
9. 词条内,在例证和习语中,如需要重复出现词首词时,使用代字符“~”代替该词。如果在例证、复合名词和习语中,该词已经发生性、数、人称等变化,则该词不使用代字符。“~”representa en el artículo, la palabra que lo encabeza.
10. 有关语法、用法、释义等方面的说明文字,均放在圆括号中。 Todas las explicaciones de respecto a fenómenos gramaticales y al uso y la definición de los términos van entre paréntesis.
11. 习语等用黑斜体排在词条的全部义项之后,与义项用“◇”分隔。 Los modismos y los proverbios aparecen en negrita cursiva y van al final de la definición, indicados con el símbolo ◇
12. “→”表示该词条的释义参见“→”后的词条。 La fórmula de remisión indica que es ahí donde ha de buscarse la definición.
13. 使用简化偏旁“讠”、“纟”、“亻”、“钅”、“贝”、“见”、“页”、“鱼”的汉字,不加注繁体字。 No se da carácter chino de forma complicada detrás de los caracteres de forma simplificada cuyo componentes son “讠”、“纟”、“亻”、“钅”、“贝”、“见”、“页”、“鱼”.

略 语 表

Abreviaturas

<i>abrev.</i>	缩略词
<i>adj.</i>	形容词
<i>adv.</i>	副词
<i>amb.</i>	双性名词
<i>art.</i>	冠词
<i>aux.</i>	助动词
<i>conj.</i>	连接词
<i>f.</i>	阴性名词
<i>impers.</i>	无人称动词
<i>int.</i>	感叹词
<i>m.</i>	阳性名词
<i>pl.</i>	复数
<i>pref.</i>	前缀
<i>prep.</i>	前置词
<i>pron.</i>	代词
<i>sing.</i>	单数
<i>suf.</i>	后缀
<i>vi.</i>	不及物动词
<i>vt.</i>	及物动词
<i>vr.</i>	人称代词补语动词

西班牙语发音

Pronunciación española

1. 西班牙语字母 Alfabeto del español

西班牙语现有 27 个字母,分别是 a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, ñ, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z。其中 a, e, i, o, u 是元音(母音),其余 22 个是辅音(子音)。西班牙语原有 29 个字母,从 20 世纪 90 年代起 ch 和 ll 在排序时不再作为独立的字母出现,但作为辅音组合保留其发音。

2. 元音和二重元音 Vocales y diptongos

a, e 和 o 是强元音, i 和 u 是弱元音,发音分别类似汉语拼音的 a, ai, i, o, u。

由一个弱元音和一个强元音或两个弱元音在一起构成二重元音,二重元音共有 14 个: ia, ie, io, iu; ua, ue, ui, uo; ai, ei, oi; au, eu, ou。

3. 半元音 Semivocal

y 辅音又是半元音,类似汉语拼音的 y,或国际音标 [i],例如: yema, yute。

4. 辅音 Consonantes

- b 在词首或 m, n 之后,类似汉语拼音的 b,或国际音标 [b],发浊音,例如: bajo, ambos。
- b 在词中间(在 m, n 之后除外),类似汉语拼音的 w,或国际音标 [β],发浊音,例如: deber。
- c 在 a, o, u 之前和构成辅音连缀时,类似汉语拼音的 k,或国际音标 [k],发清音,例如: cama, casa, clase。
- c 在 e, i 之前,类似英语 thing 的 th,或国际音标 [θ],发清音,例如: cenar, cigarrillo。
- ch 类似汉语拼音的 q,或国际音标 [tʃ],例如: chata, chico。
- d 在词首或 n, l 之后,类似汉语拼音或国际音标的 [d],发浊音,例如: dar, decir, banda, falda。
- d 在词中间(在 n, l 之后除外),类似英语 that 的 th,或国际音标 [ð],发浊音,例如: cuadro, tejado。
- f 类似汉语拼音的 f,或国际音标 [f],例如: fama, favor。
- g 在 a, o, u 之前和构成辅音连缀时,类似汉语拼音或国际音标的 [g],发浊音,例如: gana, gobierno, grande, gusto。
- g 在 e, i, y 之前,发音类似汉语拼音或国际音标 [h] 例如: gesto, girar。
- g 在 ua, ue, ui, uo 之前时,和构成辅音连缀时,类似汉语拼音或国际音标的 [g],发浊音,例如: guerra, guitarra。
- h 不发音。

- k 类似汉语拼音的 k, 或国际音标[k], 发清音, 例如: kilo。
- l 类似汉语拼音的 l, 或国际音标[l], 例如: largo, lino, lugar。
- ll 类似汉语拼音的 y, 或国际音标[ʎ], 例如: llave, llover。
- m 类似汉语拼音的 m, 或国际音标[m], 例如: mapa, mesa, morir。
- n 类似汉语拼音的 n, 或国际音标[n], 例如: nadar, nido, noche。
- ñ 类似汉语拼音的 ni, 或国际音标[ɲ], 例如: niño。
- p 类似汉语拼音的 b, 或国际音标[b], 发清音, 例如: patio, peso, poner。
- q 与 ue, ui 组合, 类似汉语拼音的 k, 或国际音标[k], 发清音, 例如: queso, quitar。
- p 类似汉语拼音的 b, 或国际音标[b], 发清音, 例如: patio, peso, poner。
- r 类似汉语拼音的 l, 或国际音标[l], 发颤音, 例如: radio, repasar。
- s 类似汉语拼音的 s, 或国际音标[s], 例如: saber, ser, subir。
- t 类似汉语拼音的 d, 或国际音标[d], 发清音, 例如: taza, tener, tubo。
- v 在词首或 m, n 之后, 发音相当于汉语的 b, 或国际音标[b], 发浊音, 例如: valor, invitar。
- v 在词中间(在 m, n 之后除外), 发音相当于汉语的 w, 或国际音标[β] 例如: salvaje。
- w 类似汉语拼音的 w, 或国际音标[w], 例如: wat。
- x 类似汉语拼音的 h 或 ks, 或国际音标[h 或 ks], 例如: léxico, México。
- y 既是辅音又是半元音, 类似汉语拼音的 y, 或国际音标[i], 例如: yema, yute。
- z 类似英语 thing 的 th, 或国际音标[θ], 发清音, 例如: zapa, zona。

5. 辅音连缀 Consonantes combinados

西班牙语有 12 个辅音连缀, 它们是 bl, br, cl, cr, dr, fl, fr, gl, gr, pl, pr, tr。

6. 音节 Silaba

一个元音(包括二重元音)可以构成一个音节, 一个元音和一个或几个辅音也可以构成一个音节, 辅音不能单独构成音节。

辅音在两个元音中间时, 与后面的元音构成音节。

辅音连缀的两个辅音字母与后面的元音构成音节。

除辅音连缀外, 两个相邻的辅音分别属于前后两个音节。三个辅音相邻时, 则前两个与后一个分属前后的音节; 四个辅音则两两分开。

A a

a *f.* 西班牙语的第一个〔个〕字母 Xībānyáyǔde dìyīgè zìmǔ

a *prep.* (与冠词 *el* 连用时缩写成 *al*) 1 (用于某些作直接补语的人或人格化的名词前面): *cuidar al enfermo* 照料病人 *amar ~ la patria* 热爱祖国 2 (用于某些间接补语前面): *un libro ~ tu hermano* 送一本书给你兄弟 3 (表示地点、目的地、方位) 在... *zài...; ir ~ la ciudad* 到城里去 *~ la izquierda* 在左边 *estar sentado ~ la mesa* 坐在桌前 4 (表示时间) 在... (时刻) *zài... (shíkè); ~ las cinco de la tarde* 在下午五点钟 5 (表示间隔) (从...) 到... (*cóng...; dào...; de un sitio ~ otro* 从一处到另一处 6 (表示方式) 用 *yòng*, 以 *yǐ*; 按 *àn*, 依照 *yīzhào*; *ir ~ pie* 步行 *~ la fuerza* 用武力, 强行 *~ la medida* 按尺寸做的; 与... 相应的 7 (表示价格、计量) 价〔價〕为〔為〕 *jià wéi*, 按... 计算 *àn... jìsuàn*; *~ tres euros el litro* 每升三欧元 *~ dos por cabeza* 每人两个 8 (在 *echar(se)*, *ponerse* 等动词之后, 表示动作的开始): *echar ~ reir* 笑起来 *ponerse ~ trabajar* 着手工作 9 (在 *ir*, *venir* 等动词之后, 表示动作的目的、企图): *ir ~ clase* 去上课 *venir ~ visitar* 来拜访 10 (在原形动词前用 *al* 的形式, 表示同时或紧接的时间) 在... 时〔時〕 *zài... shí...; 一... 就... yī... jiù... 11 (在动词或名词前, 表示命令): ¡ ~ comer!* 吃饭去! 12 (用以构成短语): *~ eso de* 将近 *~ la vez* 同时 *~ ratos* 有时

abacería *f.* 食品杂〔雜〕货店 *shí-pǐnzáhuòdiàn*

abacial *adj.* 1 修道院院长〔長〕的 *xiūdàoyuàn yuánzhǎng de* 2 修道院的 *xiūdàoyuànde*

ábaco *m.* 1 算盘〔盤〕 *suànpán* 2 柱顶板 *zhùdǐngbǎn*

abad *m.* (男) 修道院院长〔長〕 (*nán*) *xiūdàoyuàn yuánzhǎng*

abadejo *m.* 鲑鱼 *xuēyú*

abadesa *f.* 女修道院院长〔長〕 *nǚ-xiūdàoyuàn yuánzhǎng*

abadía *f.* 修道院 *xiūdàoyuàn*

abajo *adv.* 1 向下 *xiàng xià*, 往下 *wǎng xià* 2 在下面 *zài xiàmian*, 在下边〔邊〕 *zài xiàbian* || *interj.* 打倒 *dǎdǎo* ◇ *de ~* 下面的 *xiàmiande*, 下层〔層〕的 *xiàcéngde* **de arriba ~** 从〔從〕上往下 *cóng shàng wǎng xià*; 从头〔頭〕到脚 *cóng tóu dào jiǎo* **más ~** (见) 后〔後〕面〔面〕 (*jiàn*) *hòumian*, 往下 *wǎng xià* **venirse ~** (房屋) 倒塌 *dǎotā*; 垮台 *kuǎtái*

abalanzarse *vr.* (a, hacia, sobre) 冲〔衝〕上去 *chōngshàngqù*, 扑〔撲〕向 *pū xiàng*

abalaustrado, da *adj.* 有栏〔欄〕杆的 *yǒu lángān de*

abalizar *vt.* 设置航标〔標〕 *shèzhì hángbiāo*

abalorio *m.* 1 玻璃串珠 *bōlǐ-chuànzhū* 2 庸俗的装〔裝〕饰 *yōng-súde zhuāngshì*

abancalar *vt.* 修筑〔築〕梯田 *xiū-zhù tītían*

abanderado *m.* 1 旗手 *qíshǒu* 2 先驱〔驅〕 *xiānqū*, 倡导〔導〕者 *chàngǎozhě*

abandonado, da *adj.* 1 被抛弃〔棄〕的 *bèi pāoqìde*, 被遗弃的 *bèi yíqì de* 2 不整洁〔潔〕的 *bùzhěngjiéde*, 邋遢的 *lātade*

abandonar *vt.* 1 抛弃〔棄〕 *pāoqì*, 舍〔捨〕弃 *shěqì*; *~ a sus hijos* 遗弃儿女 *~ su puesto* 放弃职位 2 离〔離〕开〔開〕 *líkāi* || *vr.* 不整洁〔潔〕 *bùzhěngjié*, 邋遢 *lātā*

abandono *m.* 1 抛弃〔棄〕 *pāoqì*, 舍〔捨〕弃 *shěqì* 2 离〔離〕开〔開〕 *líkāi* 3 不整洁〔潔〕 *bùzhěngjié*, 邋遢 *lātā*

abanicar *vt.* 扇 *shān*, 摇动〔動〕 (扇子等物) *yáodòng*

abanico *m.* 1 扇子 *shànzi* 2 扇状物 *shànzuàngwù* ◇ *en ~* 呈扇形 *chéng shànxíng*

abaratar *v.* 降价〔價〕 *jiàngjià*, 減价 *jiǎnjià*; 跌价 *diējià*

abarca *f.* (土制系带的) 凉鞋 *liángxié*

abarcar *vt.* 1 搂〔摟〕 *lōu*, 抱住 *bāozhù* 2 包括 *bāokuò*, 含有 *hán yǒu* ◇ *Quien mucho abarca, poco aprieta.* 贪多嚼不烂〔爛〕 *Tān duō jiáo bù làn*

abarquillar *vt.* 使弯〔彎〕曲 *shǐ wānqū*, 使翘〔翘〕曲 *shǐ qiàoqū*

abarrotado, da *adj.* 装〔裝〕满... 的 *zhuāng mǎn... de*, 填满... 的 *tiánmǎn... de*

abastecedor, ra *adj.* 供应〔應〕的

hào jīn; ~ con las moscas 消灭苍蝇 Los trabajos acabaron con él. 那些工作把他累垮了。5 (de + inf.) 刚[剛]刚 gānggāng: Acabo de terminar mi trabajo. 我刚做完工作。6 (por + inf.) 终于[於]: zhōngyú: Acabó por venir. 他终于来了。◇ **no ~ de** 还[還]没有 hái méiyǒu, 还不 hái bù

acabose m. 顶点[點] dǐngdiǎn, 极[極]点 jídiǎn

acacia f. 金合欢[歡] jīnhéhuān ◇ ~ **blanca** (或 **falsa**) 洋槐 yánghuái, 刺槐 cìhuái

academia f. 1 研究院 yánjiū-yuàn, 学[學]会[會] xuéhuì; La Academia de Ciencia 科学院 2 院士会议[議] yuànshì huìyì, 学术[術]会议 xuéshù huìyì 3 高等院校 gāoděng yuàn xiào, 专[專]科学学校 zhuānkē xuéxiào

académico, ca adj. 1 研究院的 yánjiūyuànde, 学[學]会[會]的 xuéhuìde 2 高等院校的 gāoděng yuàn xiào de, 专[專]科学学校的 zhuānkē xuéxiào de; diploma ~ 文凭 3 学术[術]性的 xuéshùxíngde; discusión académica 学术讨论 4 学究式的 xuéjiū shì de, 墨守成规的 mò shǒu chéngguī de || **m., f.** 院士 yuànshì; 学会会员 xuéhuì huìyuán ◇ ~ **en número** 院士 yuànshì

acaecer vi. 发[發]生 fāshēng (只用不定式、过去分词、副动词和单复数第三人称)

acallar vt. 1 使不出声[聲] shǐ bù chū shēng, 使安静[靜] shǐ ānjìng 2 平息(不满、愤怒等) píngxī 3 缓和 huǎnhé, 减轻[輕] (痛苦等) jiǎn-qīng

acaloramiento m. 1 灼热[熱] zhuórè, 炽[熾]热 chìrè 2 热烈 rèliè, 激烈 jīliè; 冲[衝]动 chōng-dòng

acalorar vt. 1 使热[熱] shǐ rè, 使感到热 shǐ gǎndào rè 2 (剧烈运动或劳动)使脸[臉]发[發]红 shǐ liǎn fā hóng 3 促进[進] cùjìn, 助长[長] zhùzhǎng 4 使激动[動] shǐ jīdòng; 使恼[惱]火 shǐ nǎohuǒ 5 使热烈 shǐ rèliè, 使激烈 shǐ jīliè || **vr.** 1 激动 jīdòng, 恼火 nǎohuǒ 2 激烈 jīliè, 激化 jīhuà

acampada f. 野营[營] yěyíng, 露营 lùyíng

acampanado, da adj. 钟[鐘]形的 zhōngxíngde

acampar vt. 1 安营[營] ānyíng, 扎[紮]营 zhāyíng 2 野营 yěyíng, 露营 lùyíng

acanalado, da adj. 1 经[經]过[過]渠道的 jīngguò qúdào de 2 有凹槽的 yǒu āocáo de

acanaladura f. 槽 cáo, 凹纹 āo-wén

acantilado m. (尤指海边的)悬[懸]崖 xuányá, 峭壁 qiàobì

acanto m. (植)老鼠簕 lǎoshǔlè

acantonar vt. 使(部队)驻扎[紮] (在某处) shǐ zhùzhá

acaparador, ra adj. 囤积[積]居奇的 túnjī jūqí de || **m., f.** 囤积居奇者 túnjī jūqí zhě

acaparar vt. 1 囤积[積] túnjī 2 独[獨]占[佔] dúzhàn, 独享 dú-xiǎng; ~ la atención 吸引人们的注意力

acaramelado, da adj. 1 糖蘸的 tángzhànde 2 亲[親]昵的 qīnnide

acariciar vt. 1 爱[愛]抚[撫] ài-fǔ, 抚摩 fǔmó 2 轻[輕]拂 qīng fú

ácaro m. 蜱螨[蟎] pí mǎn

acarrear vt. 1 运[運]送 yùnsòng, 搬运 bānyùn; ~ carbón 运煤 El río acarrea arena. 河水带来泥沙。2 带[帶]来 dài lái, 引起(不快、不幸等) yīnqǐ

acarreo m. 1 运[運]送 yùnsòng, 搬运 bānyùn 2 搬运费 bānyùntèi ◇ **de ~** 冲积[積]的 chōngjīde; 风[風]积的 fēngjīde

acartonarse vr. 1 变[變]得(纸板似的)僵硬 biànde jiāngyìng 2 (人因年老)变[變]得枯瘦 biànde kū-shòu

acaso adv. 1 也许 yěxǔ, 或许 huò-xǔ; Acaso venga, esperémosla. 她也许来, 咱们等等她。2 (用于疑问句)难[難]道 nándào, 莫非 mò-fēi; ¿Acaso ha sido él? 难道会是他吗? ◇ **por sí ~** 以备[備]万[萬]一 yǐ bèi wànyī **sí ~** 如果 rúguǒ

acatamiento m. 1 尊重 zūnzhòng 2 服从[從] fúcóng

acatar vt. 1 尊敬 zūnjìng, 尊重 zūnzhòng 2 服从[從] fúcóng, 遵守 zūnshǒu

acatarrarse vr. 感冒 gǎnmào, 伤[傷]风[風] shāngfēng

acaudalado, da adj. 富有的 fù-yǒude, 有钱[錢]的 yǒuqiándé

acaudillar vt. 统率 tǒngshuài, 率领 shuàilǐng

acceder vi. 1 同意 tóngyì, 答应[應] dāying; Accedo a tu petición. 我同意你的请求。2 放弃[棄] yǐnqì 已见 fàngqì jǐ jiàn

accesible adj. 1 可达[達] kědádàode, 可进[進]入的 kějìn-rù

de 2 易〔易〕接近的 yìjiējīnde, 平易近人的 píngyìjīnrénde

accésit *m.* (文学、艺术比赛的) 二等奖〔獎〕èr děng jiǎng

acceso *m.* 1 靠近 kàojìn, 到达〔達〕dàodá, 进〔進〕入 jìn rù 2 入口 rù-kǒu, 通道 tōngdào 3 (疾病等的) 发〔發〕作 fāzuò

accesorio, ria *adj.* 1 附属〔屬〕的 fùshǔde, 附加的 fùjiāde; cláusula accesoria 附加条款 2 次要的 cì-yàode || *m.* 1 附件 fùjiàn, 配件 pèijiàn 2 *pl.* 成套用品 chéngtào yòngpǐn; accesorios de escritorio 文具

accidentado, da *adj.* 1 动〔動〕乱〔亂〕的 dòngluànde, 动荡〔蕩〕的 dòngdàngde, 多事的 duōshìde 2 崎岖〔嶇〕的 qíqūde; camino ~ 崎岖的道路

accidental *adj.* 1 非本质〔質〕的 fēiběnzhìde 2 偶然的 ǒuránde, 意外的 yìwàide; encuentro ~ 邂逅 3 临〔臨〕时〔時〕的 línshíde, 暂时的 zànshíde

accidentarse *vr.* 突然发〔發〕病 tūrán fābìng, 昏厥 hūnjué

accidente *m.* 1 意外事件 yìwài shìjiàn; 事故 shìgù; ~ del trabajo 工伤事故 2 (地形) 起伏不平 qǐfú bùpíng 3 (医) 偶发〔發〕症候 ǒufā zhèng hòu ◇ *por* ~ 偶然 ǒurán

acción *f.* 1 作用 zuòyòng, 影响〔響〕yǐngxiǎng; ~ química 化学作用 2 行动〔動〕xíngdòng; 活动 huódòng 3 动作 dòngzuò 4 股票 gǔpiào; 股份 gǔfèn 5 诉讼 sùsòng 6 (军) 战〔戰〕斗〔鬥〕zhàndòu, 军事行动 jūnshì xíngdòng 7 (文艺作品的) 情节〔節〕qíngjié ◇ *poner en* ~ 启〔啓〕动 qǐdòng, 使动起来 shǐ dòngqǐlái

accionar *vi.* (讲话时) 打手势〔勢〕dǎ shǒushì, 做动〔動〕作 zuò dòngzuò || *vt.* (机) 启〔啓〕动 qǐdòng

accionista *m., f.* 股票持有人 gǔpiào chíyǒurén, 股东〔東〕gǔdōng

acebo *m.* 枸骨叶〔葉〕冬青 jǔgǔyè-dōngqīng, 圣〔聖〕诞树〔樹〕shèng-dànshù

acechanza *f.* 埋伏 máifú

acechar *vt.* 1 埋伏 máifú 2 窥探 kuītàn, 暗中监〔監〕视 ànzhōngjiānshì

acecho *m.* 1 埋伏 máifú 2 窥探 kuītàn ◇ *al* (或 *en*) ~ 窥伺 kuīsì

acedia *f.* 鱗鱼 diéyú

aceitar *vt.* 1 涂〔塗〕油 tú yóu, 给…上油 gěi... shàng yóu 2 (在食品中) 加油 jiā yóu

aceite *m.* 1 油 yóu; 食油 shíyóu 2 油料 yóuliào, 油脂 yóuzhǐ ◇ ~ *bruto* 原油 yuányóu ~ *hígado de bacalao* 鱼肝油 yúgānyóu *echar* ~ *en el fuego* 火上加油 huǒ shàng jiā yóu

aceitero, ra *adj.* 油的 yóude, 制〔製〕油的 zhì yóu de; industria aceitera 油脂工业

aceitoso, sa *adj.* 1 含油的 hán yóu de, 油腻的 yóunide 2 油状的 yóuzhuàngde

aceituna *f.* 油橄榄〔欖〕yóugǎnlǎn

aceitunero, ra *adj.* 油橄榄〔欖〕的 yóugǎnlǎnde || *m., f.* 收摘、运〔運〕送或销售油橄榄的人 shōuzhāi yùnsòng huò xiāoshòu yóugǎnlǎn de rén

aceleración *f.* 1 加速 jiāsù, 加快 jiākuài; ~ de los trabajos 加快工作. ~ de un automóvil 汽车加速 2 仓〔倉〕促 cāngcù, 匆忙 cōngmáng 3 加速度 jiāsùdù

acelerador, ra *adj.* 加快的 jiākuàide, 加速的 jiāsùde || *m.* 1 (汽车的) 加速踏板 jiāsù tàbǎn 2 加速剂〔劑〕jiāsùjì 3 加速器 jiāsùqì

acelerar *vt.* 1 加快 jiākuài, 加速 jiāsù; ~ el paso 加快步伐 2 提前 tíqián; ~ la siembra 提前播种 || *vr.* 急忙 jí máng, 匆忙 cōngmáng

acelerón *m.* 突然加速 tūrán jiāsù

acelga *f.* (植) 甜菜 tiáncài

acémila *f.* 1 骡子 luózi 2 愚笨的人 yúbènde rén

acento *m.* 1 重音 zhòngyīn; 重音符号〔號〕zhòngyīn fúhào 2 声〔聲〕调 shēngdiào 3 口音 kǒuyīn

acentuación *f.* 1 重读〔讀〕zhòngdú 2 强调 qiángdiào

acentuado, da *adj.* 1 重读〔讀〕的 zhòngdúde 2 强调的 qiángdiàode

acentuar *vt.* 1 重读〔讀〕zhòngdú 2 加重音符号〔號〕jiā zhòngyīn fúhào 3 强调 qiángdiào

acena *f.* 水磨 shuǐmò, 水磨房 shuǐmòfáng

acepción *f.* 词义〔義〕cíyì

aceptable *adj.* 1 可接受的 kějiēshòude 2 过〔過〕得去的 guòdeqùde, 中常的 zhōngchángde

aceptación *f.* 1 接受 jiēshòu 2 采〔採〕纳 cǎinà; 认〔認〕可 rènkě, 同意 tóngyì 3 (商) (票据等的) 承兑 chéngduì

aceptar *vt.* 1 接受 jiēshòu; ~ una donación 接受馈赠 2 承认〔認〕

chéngren; 采〔採〕纳 cǎinà; 同意 tóngyì; ~ hacer algo 同意做某事
3 承兑(票据等) chéng duì
acequia f. **1** 水渠 shuǐqú, 水沟〔溝〕 shuǐgōu **2** 小河 xiǎohé
acera f. 人行道 rénxíngdào
acerado, da adj. **1** 钢〔鋼〕的 gāngde, 钢制〔製〕的 gāng zhì de **2** 含钢的 hán gāng de **3** 钢铁〔鐵〕般的 gāngtiě bān de
acerbo, ba adj. **1** 涩〔澀〕的 sè-de, 涩口的 sè kǒu de; sabor ~ 涩味儿 **2** 严〔嚴〕酷的 yánkùde, 尖刻的 jiānkède
aceramiento m. 靠近 kàojìn, 接近 jiējìn
acerca de adv. 关〔關〕于〔於〕 guānyú; discutir ~ algo 就某事进行讨论
acercar vt. 使靠近 shǐkàojìn, 移近 yíjìn || *vr.* **1** 移近 yíjìn, 靠近 kàojìn, 走近 zǒujìn **2** 临〔臨〕近 línjìn, 即将〔將〕来临 jíjiāng láilín
aceria f. 炼〔煉〕钢〔鋼〕厂〔廠〕 liàngāngchǎng
acerico m. 针插 zhēnchā
acero m. **1** 钢〔鋼〕 gāng **2** 刀剑〔劍〕 dāo jiàn, 白刃 báirèn ◇ ~ **inoxidable** 不锈钢 bùxiùgāng
acérrimo, ma adj. 非常坚〔堅〕定的 fēicháng jiāndìng de, 强有力的 qiáng yǒu lì de
acertado, da adj. 正确〔確〕的 zhèngquède, 适〔適〕当〔當〕的 shìdàngde
acertante m., f. 命中者, mìngzhòngzhě, 猜中者 cāizhòngzhě
acertar vt. **1** 击〔擊〕中 jīzhòng, 命中 mìngzhòng; ~ al blanco 击中目标 **2** 碰对〔對〕 pèng duì; 猜中 cāizhòng **3** 找到 zhǎodào || *vi.* **1** 恰巧 qiàqiǎo **2** 能 néng **3** 做对: Acertaste marchándote el domingo. 你星期天走是走对了。
acertijo m. 谜语 míyǔ
acervo m. **1** (谷物、豆类等的)堆 duī **2** (集体或几个人共有的)财产〔產〕 cáichǎn **3** 精神财富 jīngshén cáifù
acetona f. **1** 丙酮 bǐngtóng **2** 丙酮尿 bǐngtóngniào
achacar vt. 归〔歸〕咎 guījiù; 推诿 tuīwéi
achacoso, sa adj. 体〔體〕弱多病的 tǐ ruò duō bìng de, 有宿疾的 yǒu sùjī de
achaflanado, da adj. 有斜角的 yǒuxiéjiǎode, 成斜角的 chéngxiéjiǎode
achantar vt. 吓〔嚇〕退 xiàtuì, 打掉…的威风〔風〕 dǎodiào... wēi-

fēng
achaparrado, da adj. 粗矮的 cū'ǎide, 短粗的 duǎncūde
achaque m. **1** 宿疾 sùjī, 小病 xiǎobìng **2** 月经〔經〕 yuèjīng **3** 事情 shìqing **4** 托〔託〕词 tuōcí, 借〔藉〕口 jièkǒu
achatar vt. 使扁平 shǐ biǎnpíng, 弄扁 nòng biǎn
achicar vt. **1** 减缩 jiǎnsuō, 缩小 suōxiǎo **2** 汲出 jí chū, 屏水 hùshuǐ **3** 使畏怯 shǐ wèiqiè
achicharradero m. 很热〔熱〕的地方 hěn rè de dìfang
achicharrar vt. **1** 炸焦 zhá jiāo, 煎焦 jiān jiāo, 烤焦 kǎo jiāo **2** 灼热 zhuórè; El sol nos achicharraba. 太阳晒得我们很难受。 **3** 纠缠〔纏〕 jiūchán, 烦扰〔擾〕 fánrǎo
achicoria f. 菊苣 júyù
achisparse vr. 微醉 wēi zuì
achuchar vt. **1** 挑唆 tiǎosuō, 唆使 sōushǐ **2** 挤〔擠〕 jǐ, 压〔壓〕 yā **3** 推搡 tuīsǎng
achuchón m. **1** 挤〔擠〕 jǐ, 压〔壓〕 yā **2** 推搡 tuīsǎng
achulado, da adj. 无〔無〕赖的 wúlǎide, 无耻下流的 wúchǐxiàliúde
aciago, ga adj. 不幸的 bùxìngde, 不祥的 bùxiángde
acíbar m. 芦〔蘆〕荟〔薈〕 lúhuì
acicalarse vr. 盛装〔裝〕 shèngzhuāng, 着意打扮 zhuóyì dǎban; 装饰 zhuāngshì
acicate m. **1** 马〔馬〕刺 mǎcì **2** 刺激 cìjī; 激励〔勵〕 jīlì
acicular adj. 针状〔狀〕的 zhēnzhuàngde
acidez f. 酸性 suānxìng, 酸度 suāndù
ácido, da adj. **1** 酸的 suānde, 酸味的 suānwèide **2** 〈化〉酸的 suānde, 酸性的 suānxìngde || *m.* 〈化〉酸 suān ◇ ~ **clorhídrico** 盐〔鹽〕酸 yánsuān ~ **nítrico** 硝酸 xiāosuān ~ **sulfárico** 硫酸 liúsuan
acierto m. **1** 打中 dǎ zhòng, 命中 mìngzhòng **2** 猜中 cāizhòng **3** 碰巧 pèngqiǎo, 巧合 qiǎohé **4** 熟巧 shú qiǎo
ácimo adj. 未经〔經〕发〔發〕酵的 wèijīng fājiǎode
aclamación f. 欢〔歡〕呼 huānhū, 喝彩 hècǎi ◇ *por* ~ (选举等)以欢呼表示一致同意 yǐ huānhū biǎoshì yīzhì tóngyì
aclamar vt. **1** 欢〔歡〕呼 huānhū 喝彩 hècǎi **2** 拥〔擁〕护〔護〕 yōng hù 拥戴 yōngdài

aclaración *f.* 1 澄清 chéngqīng 2 说明 shuōmíng, 阐[闡]明 chǎn-míng

aclarar *vt.* 1 澄清 chéngqīng 2 弄稀 nòng xī, 使稀疏 shǐ xīshū: ~ un jarabe 把糖浆弄稀 3 漂净 piǎo jìng 4 清(嗓子) qīng 5 弄清楚 nòng qīngchu || *vi.* 1 (天)放晴 fàngqíng 2 天亮 tiān liàng

aclaratorio, ria *adj.* 解释[釋]性的 jiěshìxìngde, 说明性的 shuō-míngxìngde

aclimatación *f.* 服水土 fú shuǐ-tǔ, 适[適]应[應]环[環]境 shìyìng-huánjìng

aclimatar *vt.* 1 使服水土 shǐ fú shuǐtǔ, 使适[適]应[應]气[氣]候或环[環]境 shǐ shìyìng qìhòu huò huánjìng 2 采[採]纳 cǎinà, 引进[進](外国习俗等) yǐnjìn

acné *m.* 粉刺 fēncǐ

acobardar *vt.* 恐吓[嚇] kǒnghè, 使害怕 shǐ hàipà || *vr.* 害怕 hàipà, 胆怯 dǎnqiè

acodar *vt.* 1 用肘支撑 yòng zhǒu zhīchēng 2 使弯[彎]成肘形 shǐ wān chéng zhǒuxíng 3 (农)压[壓]条[條] yātiáo, 压枝 yāzhī

acogedor, ra *adj.* 1 殷勤好客的 yīnqín hàokè de 2 令人感到舒适[適]的 lǐng rén gǎndào shūshì de 3 和蔼可亲[親]的 hé'ǎikěqīnde

acoger *vt.* 1 接待 jiēdài, 招待 zhāodài: ~ a uno con un aplauso 以掌声欢迎某人 2 收留[留] shōuliú, 收容 shōuróng 3 对[對]待 duìdài, 接受 jiēshòu: ~ una resolución con reservas 有保留地接受一项决定

acogida *f.* 1 接待 jiēdài, 招待 zhāodài 2 藏身处[處] cángshēn-chù 3 保护[護] bǎohù, 庇护 bìhù

acogotar *vt.* 1 砍击[擊]后[後]颈[頸] zhìjǐng 2 抓住后颈 zhuā zhù hòujǐng 3 制伏 zhìfú

acojonar *vt.* 吓[嚇]唬 xiàhǔ

acolchar *vt.* (用棉花等)填塞 tián sāi, 絮入 xù rù

acólito *m.* 侍僧 shìsēng; 辅祭 fǔjì

acometer *vt.* 1 袭[襲]击[擊] xíjī, 攻击 gōngjī, 猛扑[撲] měng pū 2 从[從]事 cóngshì 3 突然发[發]作 tūrán fāzuò

acometida *f.*; **acometimiento** *m.* 1 袭[襲]击[擊] xíjī, 攻击 gōngjī 2 (疾病等)发[發]作 fāzuò 3 支管 zhīguǎn; 支线[綫] zhīxiàn 4 (支管和干管的)接合处[處] jiēhéchù

acomodación *f.* 1 安顿 āndùn, 安放 ānfàng 2 适[適]应[應] shì-

yìng, 适合 shìhé 3 调解 tiáojiě, 调停 tiáotíng

acomodado, da *adj.* 1 合适[適]的 héshìde 2 宽裕的 kuānyùde 3 适中的 shìzhōngde; un precio ~ 价钱适中

acomodador, ra *m., f.* (剧院的)引座员 yǐnzuòyuán

acomodar *vt.* 1 安顿 āndùn, 安放 ānfàng: ~ estos muebles en la sala 把这些家具放在客厅里 2 使适[適]合 shǐ shìhé, 使适应[應] shǐ shìyìng 3 提供 tígōng, 供应 gōngyìng || *vi.* 合适 héshì, 适宜 shìyì || *vr.* 1 迁[遷]就 qiānjiù 2 适应 shìyìng 3 当[當] dāng (用人) 4 就坐 jiù zuò, 把自己安顿好 bǎ zìjǐ āndùn hǎo

acomodaticio, cia *adj.* 迁[遷]就的 qiānjiùde, 随[隨]和的 suíhede

acomodo *m.* 工作 gōngzuò; 职[職]业[業] zhíyè

acompañamiento *m.* 1 陪伴 péibàn, 伴随[隨] bànsuí 2 同伴 tóngbàn; 随员 suíyuán 3 伴奏 bànzòu, 伴唱 bàncàng; 伴奏乐[樂]队[隊] bànzòu yuèduì 4 群众[衆] yǎnyuán qúnzhòng yǎnyuán

acompañante, ta *adj.* 陪伴的 péibànde; 随[隨]从[從]的 suí-cóngde || *m., f.* 随员 suíyuán

acompañar *vt.* 1 陪伴 péibàn, 陪同 péitóng; 伴随[隨] bànsuí: ~ un entierro 送葬 2 附有 fùyǒu, 具有 jùyǒu 3 分享 fēnxiǎng (快乐), 分担[擔] fēndān 4 伴奏 bànzòu

acompasado, da *adj.* 1 有节[節]奏的 yǒu jiézòu de 2 (说话, 做事)慢条[條]斯理的 màntiáosiǐde

acomplejar *vt.* 使复[複]杂[雜] huà shǐ fùzáhuà

acondicionado, da *adj.* (与 bien, mal 连用) 1 性情…的 xìng-qíng... de 2 有…条[條]件的 yǒu... tiáojiàn de, 适[適]用于[於]…的 shìyòng yú... de; un hospital bien ~ 设备完善的医院 ◇ **aire** ~ 空气[氣]调节[節] kōngqì tiáojié

acondicionador *m.* 调节[節]器 tiáojiéqì: ~ de aire 空气调节器

acondicionar *vt.* 1 安排 ānpái, 准[準]备[備] zhǔnbèi, 整理 zhěnglǐ 2 调节[節] tiáojié (空气、温度等)

acongojar *vt.* 使忧[憂]伤[傷] shǐ yōushāng, 使痛苦 shǐ tòngkǔ

aconsejable *adj.* 适[適]宜的 shì-yíde, 可取的 kěqǔde

aconsejar *vt.* 1 劝[勸] gào quàngào, 告誡 gàojiè 2 启[啓]发[發] qǐfā, 提示 tíshì

acontecer *impers.* 发〔發〕生 fāshēng (只用动词原形和单、复数第三人称)

acontecimiento *m.* 重大事件 zhòngdà shìjiàn, 事变〔變〕 shìbiàn

acopio *m.* 收集 shōují, 储存 chǔcún

acoplar *vt.* 1 接合 jiēhé, 连接 liánjiē; 装〔裝〕配 zhuāngpèi 2 改装 gǎizhuāng, 使适〔適〕合 shǐ shìhé 3 配 pèi (牲口) || *vr.* 相亲〔親〕相爱〔愛〕 xiāng qīn xiāng ài

acoquinar *vt.* 威吓〔嚇〕 wēihè, 使畏惧〔懼〕 shǐ wèijù

acorazado, da *adj.* 1 装〔裝〕甲的 zhuāngjiǎde 2 心肠〔腸〕硬的 xīncháng yìng de; 坚〔堅〕强的 jiānqiángde || *m.* 装甲舰〔艦〕 zhuāngjiǎjiàn

acorazar *vt.* 安装〔裝〕铁〔鐵〕甲 ānzhūāng tiějiǎ

acorazonado, da *adj.* 心形的 xīnxíngde

acorcharse *vr.* 1 变〔變〕得像软木 biànde xiàng ruǎnmù; 变软 biànrǎn, 变皮 biànpí 2 麻木 mámù

acordar *vt.* 1 一致同意 yīzhì tóngyì, 商定 shāngdìng 2 决定 juédìng 3 使记起 shǐ jìqǐ, 提醒 tíxǐng || *vr.* 1 记起 jìqǐ, 想起 xiǎngqǐ; 记住 jìzhù 2 达〔達〕成协〔協〕议〔議〕 dáchéng xiéyì

acorde *adj.* 1 一致同意的 yīzhì tóngyì de; 相符的 xiāngfúde 2 〈音, 美〉和谐的 héxiéde || *m.* 和弦 héxián

acordeón *m.* 手风〔風〕琴 shǒufēngqín

acordonar *vt.* 1 (用带子) 缚住 fùzhù 束紧〔緊〕 shù jǐn 2 包围〔圍〕 bāowéi, 封锁 fēngsuǒ

acorrallar *vt.* 1 把…圈起来 bǎ... juānqǐlái 2 围〔圍〕困 wéikùn

acortar *vt.* 1 弄短 nòng duǎn 2 缩减 suōjiǎn

acosar *vt.* 1 追赶〔趕〕 zhuīgǎn, 追捕 zhuībǔ; ~ al asesino 追捕杀人犯 2 烦扰〔擾〕 fánrǎo, 纠缠〔纏〕 jiūchán; ~ a un deudor 逼债

acoso *m.* 1 追赶〔趕〕 zhuīgǎn, 追捕 zhuībǔ 2 烦扰〔擾〕 fánrǎo, 纠缠〔纏〕 jiūchán

acostar *vt.* 1 使躺下 shǐ tǎngxià; 使睡下 shǐ shuìxià 2 移近 yí jìn, 使靠拢〔攏〕 shǐ kàolǒng || *vi.* 靠岸 kào àn, 靠拢 kàolǒng || *vr.* 1 就寝〔寢〕 jiùqǐn, 睡下 shuìxià 2 同居 tóngjū

acostumbrado, da *adj.* 有…习〔習〕惯的 yǒu xíguānde, 习惯于〔於〕…的 xíguàn yú de

acostumbrar *vt.* 使习〔習〕惯于〔於〕 shǐ xíguàn yú, 使适〔適〕应〔應〕 shǐ shìyìng; ~ al trabajo 使习惯于劳动 || *vi.* 有…的习惯 yǒu... de xíguàn || *vr.* 养〔養〕成…习惯 yǎng chéng... xíguàn

acotación *f.* 1 眉批 méipī, 旁注〔註〕 pángzhù 2 (剧本中的) 人物动〔動〕作和场〔場〕景说明 rénwù dòngzuò hé chǎngjǐng shuōmíng 3 标〔標〕高 biāogāo

acotar *vt.* 1 立界桩〔樁〕 lì jiè-zhuāng 2 限定用途 xiàndìng yòngtú 3 加眉批 jiā méipī, 加旁注〔註〕 jiā pángzhù 4 标〔標〕出高度 biāo chū gāodù

ácrata *adj.* 无〔無〕政府主义〔義〕的 wúzhèngfǔ zhǔyì de || *m., f.* 无政府主义者 wúzhèngfǔ zhǔyì zhě

acre *adj.* 1 刺激性的 cìjīxíngde, 刺鼻的 cì bí de; 辣的 làde 2 粗暴的 cūbàode; 尖刻的 jiānkède 3 灼烫〔燙〕的 zhuótàngde

acre *m.* 英亩〔畝〕 yīngmǔ

acrecentar *vt.* 增加 zēngjiā, 增长〔長〕 zēngzhǎng, 增大 zēngdà; ~ sus conocimientos 增长知识 ~ su influencia 扩大影响

acreditado, da *adj.* 1 有声〔聲〕誉〔譽〕的 yǒu shēngyù de, 著名的 zhùmíngde 2 被任命的 bèi rènmìng de, 受委任的 shòu wěirèn de; un periodista ~ en París 驻巴黎的记者

acreditar *vt.* 1 证〔證〕明 zhèngmíng, 证实〔實〕 zhèngshí; 表明 biǎomíng; Con mi carné acredito mi personalidad. 我以身份证证明自己的身份。2 使出名 shǐ chūmíng, 使有声〔聲〕誉〔譽〕 shǐ yǒu shēngyù 3 委任 wěirèn, 任命 rèn-mìng; ~ a uno como embajador en un país 任命某人为驻某国大使 4 记入贷方 jì rù dài fāng

acreedor, ra *m., f.* 债权〔權〕人 zhàiquánrén

acribillar *vt.* 1 使百孔千疮〔瘡〕 shǐ bǎi kǒng qiān chuāng, 使伤〔傷〕痕累累〔累〕累 shǐ shānghén léilí 2 使为〔為〕难〔難〕 shǐ wéinán, 困扰〔擾〕 kùnrǎo; ~ a uno a preguntas 问得某人无法回答

acrílico, ca *adj.* 丙烯酸的 bǐng-xīsuānde

acrisolar *vt.* 1 (用坩埚) 精炼〔煉〕 jīngliàn, 提纯 tíchún 2 考验〔驗〕 kǎoyàn

acristalar *vt.* 装〔裝〕玻璃 zhuāng bōli

acritud *f.* 1 酸 suān, 辣 là 2 粗暴 cūbào 3 脆性 cuìxìng

acrobacia *f.* 1 杂〔雜〕技 zájì 2 特技 tèjì, 惊〔驚〕险〔險〕动〔動〕作 jīngxiǎn dòngzuò; acrobacias aéreas 特技飞行

acrobata *m., f.* 杂〔雜〕技演员 zájì yǎnyuán

acrobático, ca *adj.* 杂〔雜〕技的 zájìde

acta *f.* 1 记录〔錄〕 jìlù; 文书〔書〕 wénshū; ~ de una junta 会议记录 2 证〔證〕明文件 zhèngmíng wénjiàn, 证书 zhèngshū

actinia *f.* 海葵 hǎikuí

actitud *f.* 1 姿态〔態〕 zītài, 表情 biǎoqíng; ~ pensativa 沉思的神情 2 态度 tàidù

activar *tr.* 1 使活跃〔躍〕 shǐ huóyuè, 使积〔積〕极〔極〕 shǐ jījí; 加快 jiākuài, 促进〔進〕 cùjìn; ~ el comercio 活跃商业 2 使活化 shǐ huóhuà; carbón activado 活性炭

actividad *f.* 1 活动〔動〕性 huódòngxìng, 能动性 néngdòngxìng; ~ consciente 主观能动性 2 积〔積〕极〔極〕性 jījíxìng, 勤快 qínkuai 3 敏捷 mǐnjié 4 活动 huódòng; 职〔職〕业〔業〕 zhíyè, 工作 gōngzuò; ~ docente 教学活动 ◇ *en* ~ 活动着的 huódòngzhe; volcán *en* ~ 活火山

activista *m., f.* 活动〔動〕分子 huódòng fēnzǐ, 积〔積〕极〔極〕分子 jījí fēnzǐ

activo, va *adj.* 1 活跃〔躍〕的 huóyuède, 积〔積〕极〔極〕的 jījíde; hombre ~ 积极肯干的人 2 敏捷的 mǐnjiéde, 灵〔靈〕活的 línghuóde 3 现行的 xiànxíngde; 现役的 xiànyìde; 在职〔職〕的 zàizhíde 4 速效的 sùxiàode || *m.* 资产〔產〕 zīchǎn

acto *m.* 1 行为〔為〕 xíngwéi, 行动〔動〕 xíngdòng 2 动作 dòngzuò 3 决议〔議〕 juéyì, 法令 fǎlìng 4 仪〔儀〕式 yíshì, 典礼〔禮〕 diǎnlǐ 5 幕 mù; comedia en tres ~ 三幕喜剧 ◇ ~ *continuo* (或 *seguido*) 随〔隨〕后〔後〕 suǐhòu, 紧〔緊〕接着 jǐn jiēzhe *en el* ~ 立即 lìjí

actor, ra *m., f.* 原告 yuángào

actor, triz *m., f.* 演员 yǎnyuán; primer ~ 男主角 nánzhǔjué primera actriz 女主角 nǚzhǔjué

actuación *f.* 1 活动〔動〕 huódòng; 表现 biǎoxiàn 2 表演 biǎoyǎn

actual *adj.* 1 目前的 mùqiándé, 现在的 xiànzàide 2 现实〔實〕的 xiànshíde; estado ~ 现状

actualidad *f.* 1 目前 mùqián, 当

〔當〕今 dāngjīn 2 现实〔實〕 xiànshí 3 时〔時〕事 shíshì 4 时髦 shímáo

actualizar *vt.* 使成现实〔實〕 shǐ chéng xiànshí; 使现实化 shǐ xiànshíhuà

actualmente *adv.* 1 目前 mùqián, 当〔當〕今 dāngjīn 2 实〔實〕际〔際〕 shíjìshàng

actuar *vi.* 1 行动〔動〕 xíngdòng; ~ con cautela 行事谨慎 2 担〔擔〕任 dānrèn, 充当〔當〕 chōngdāng; ~ de mediador 当调停人 3 起…作用 qǐ...zuòyòng 4 演出 yǎnchū, 扮演 bànyǎn 5 (学位) 论〔論〕文答辯〔辯〕 lùnwén dábiàn 6 (法) 诉讼 sùsòng

acuarela *f.* 水彩画〔畫〕 shuǐcǎihuà

acuarelista *m., f.* 水彩画〔畫〕家 shuǐcǎihuàjiā

acuario *m.* 1 鱼〔魚〕缸 yúgāng; 水族槽 shuǐzú cáo 2 水族馆〔館〕 shuǐzúguǎn 3 [A-] <天> 宝〔寶〕瓶座 Bǎopíngzuò; 宝瓶宫 Bǎopínggōng

acuartelamiento *m.* 1 驻营〔營〕 zhù yíng 2 营房 yíngfáng, 宿营地 sù yíngdì

acuartelar *vt.* 1 使驻扎〔紮〕在营〔營〕地 shǐ zhùzhā zài yíngdì 2 使集结待命 shǐ jíjié dàimìng

acuático, ca *adj.* 1 水生的 shuǐshēngde 2 水上的 shuǐshàngde, 水中的 shuǐzhōngde

acuchillar *vt.* 1 (用刀) 切 qiē, 砍 kǎn 2 (用刀) 刮光 guāguāng

acuciante *adj.* 紧〔緊〕迫的 jǐnpòde

acuciar *vt.* 1 催促 cuīcù 2 渴望 kěwàng, 热〔熱〕望 rèwàng || *vi.* (只用单数第三人称) 紧〔緊〕迫 jǐnpò; No le acucia resolver el problema. 他不急于解决这个问题。

acudir *vi.* 1 来到 lái dào, 赶〔趕〕到 gǎn dào; ~ a una cita 赴约会 2 常到 cháng dào, 常去 chángqù 3 利用 lìyòng, 求助于〔於〕 qiúzhù yú; ~ a las armas 诉诸武力 4 (不幸等) 临〔臨〕头〔頭〕 líntóu, 发〔發〕生 fāshēng

acueducto *m.* 渡槽 dùcáo; 导〔導〕水管 dǎoshuǐguǎn

acuerdo *m.* 1 协〔協〕议〔議〕 xiéyì, 协定 xiédìng; concertar un ~ 缔结协定 2 决定 juédìng, 决心 juéxīn 3 同意 tóngyì, 赞同 zàntóng ◇ *de* ~ 同意 tóngyì, 意见一致 yìjiàn yīzhì *de* ~ *con* 根据〔據〕 gēnjù, 按照 ànzhào *estar de* ~ *con* 同意 tóngyì (某人的意见) *volver en su* ~ 恢复〔復〕知覺〔覺〕 huīfù